

N° d'ordre de mission
Mission order number

1. Renseignements sur le sportif – Athlete information

<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom - Family name		Prénom - Given name		Date de naissance - Date of birth	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nationalité - Nationality		Pièce d'identité Athlete Id provided <input type="checkbox"/>		Type de document - Document type	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Sport/Discipline - Sport/Event		Fédération sportive délégataire - Federation of the person to be tested			
<input type="text"/>					
Adresse personnelle - Home adress					
<input type="text"/>			<input type="text"/>		
Téléphone - Phone number			Mèl - E-mail		

2. Notification – Notification

Type de contrôle Type of test	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Urine	Sang	Phanères	Air expiré	Salive	Date	Heure - Time	Contrôle en compétition - In competition testing	Contrôle inopiné
<input type="text"/>					<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom et lieu de l'épreuve - Name and Place of the event					Lieu du contrôle - Testing place		Se présenter avant - Report no later than	
<input type="text"/>					<input type="text"/>			
Nom, qualité de la personne notifiant le contrôle - Notifier name					Signature de la personne notifiant le contrôle - Notifier signature			
Je confirme avoir reçu et pris connaissance de cette convocation. Je sais que je serai en infraction et que je serai passible de sanctions si je ne me présente pas au contrôle. Je prends acte que je peux me faire accompagner lors du contrôle par une personne de mon choix.					Signature du sportif – Athlete's signature			
I hereby acknowledge that I have received and examined this summons. I am aware that I will be violating the charter of the organisation if I do not attend the test, for which I may be sanctioned. I am informed that I may be accompanied by one person of my choice during the test.								

3. Informations pour l'analyse – Information for analysis

<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Inter.	Nat.	Rég.									
En compétition - In competition		Hors compétition - Out of competition		Date du contrôle - Date of the test		Heure d'arrivée - Time of arrival		Sexe Gender		M F	
Premier échantillon d'urine – First sample (urine)				Second échantillon – Second sample							
A/B <input type="text"/>				N/A <input type="checkbox"/>							
N° d'échantillon - Sample code number				A/B <input type="text"/>							
Heure - Time		VOL. (ml)		pH		Densité - Specific gravity		Heure - Time		VOL. (ml)	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Echantillons partiels – Partial sample				Autres prélèvements (Echantillon 1) – Other samples							
<input type="text"/>				<input type="checkbox"/>							
N° d'échantillon partiel - Partial Sample number				Sang Phanères Air expiré Salive A/B							
<input type="text"/>				VOL. (ml) N° d'échantillon - Sample code number Heure - Time							
<input type="text"/>				<input type="text"/>							
N° d'échantillon partiel - Partial Sample number				Autres prélèvements (Echantillon 2) – Other samples							
<input type="text"/>				<input type="checkbox"/>							
N° d'échantillon partiel - Partial Sample number				Sang Phanères Air expiré Salive A/B							
<input type="text"/>				VOL. (ml) N° d'échantillon - Sample code number Heure - Time							
<input type="text"/>				<input type="text"/>							
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		Médicaments déclarés avoir été pris récemment / Posologie et substance(s) de l'AUT / Autres éléments y compris les déclarations de transfusions sanguines							
AUT déclarée TUE declared		AUT présentée TUE presented		Drugs declared to have been recently used / Dose and prohibited substance(s) of the TUE / Other elements including declaration of blood transfusion							

4. Observations éventuelles sur la procédure – Confirmation of procedure

<input type="checkbox"/>		Rapport complémentaire Supplementary report form	
<input type="text"/>		N° <input type="text"/>	
Je certifie par la présente que le prélèvement d'échantillon s'est déroulé en conformité avec les procédures applicables - I certify that the sample collection was conducted in accordance with the relevant procedures			
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom du préleveur - Doping control officer		Signature du préleveur - Doping control officer's signature	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom de l'escorte - Chaperone's name		Signature	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Autre (à préciser) - Other (specify)		Signature	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Je déclare sur l'honneur que les renseignements que j'ai donnés ci-dessus ainsi que les numéros d'échantillons sont exacts et que j'approuve la procédure de contrôle.			
I declare on honour that the information I have given on this document and the samples numbers are correct and I approve the testing procedure.			
Signature du sportif – Athlete's signature			

La traduction en anglais est donnée à titre d'information, le texte français prévalant.

N° d'ordre de mission
Mission order number

1. Renseignements sur le sportif – Athlete information

<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom - Family name		Prénom - Given name		Date de naissance - Date of birth	
<input type="text"/>		Pièce d'identité Athlete Id provided <input type="checkbox"/>		<input type="text"/>	
Nationalité - Nationality		Type de document - Document type		Numéro du document - Document number	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Sport/Discipline - Sport/Event		Fédération sportive délégataire - Federation of the person to be tested			
<input type="text"/>		<input type="text"/>			
<input type="text"/>		Adresse personnelle - Home address			
<input type="text"/>		<input type="text"/>			
Téléphone - Phone number		Mèl - E-mail			

2. Notification – Notification

Type de contrôle Type of test	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Urine	Sang	Phanères	Air expiré	Salive	Date	Heure - Time	Contrôle en compétition - In competition testing	Contrôle inopiné
<input type="text"/>					<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nom et lieu de l'épreuve - Name and Place of the event					Lieu du contrôle - Testing place		Se présenter avant - Report no later than	
<input type="text"/>					<input type="text"/>			
Nom, qualité de la personne notifiant le contrôle - Notifier name					Signature de la personne notifiant le contrôle - Notifier signature			
Je confirme avoir reçu et pris connaissance de cette convocation. Je sais que je serai en infraction et que je serai passible de sanctions si je ne me présente pas au contrôle. Je prends acte que je peux me faire accompagner lors du contrôle par une personne de mon choix.					Signature du sportif – Athlete's signature			
I hereby acknowledge that I have received and examined this summons. I am aware that I will be violating the charter of the organisation if I do not attend the test, for which I may be sanctioned. I am informed that I may be accompanied by one person of my choice during the test.								

3. Informations pour l'analyse – Information for analysis

<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
Inter.	Nat.	Rég.	Hors compétition - Out of competition	Date du contrôle - Date of the test	Heure d'arrivée - Time of arrival	Sexe Gender	M	F	Discipline		
Premier échantillon d'urine – First sample (urine)			Second échantillon – Second sample								
A/B <input type="text"/>			N/A <input type="checkbox"/> A/B <input type="text"/>								
N° d'échantillon - Sample code number			N° d'échantillon - Sample code number								
<input type="text"/>			<input type="text"/>								
Heure - Time			VOL. (ml)			pH			Densité – Specific gravity		
Echantillons partiels – Partial sample			Autres prélèvements (Echantillon 1) – Other samples								
<input type="text"/>			<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> A/B <input type="text"/>								
N° d'échantillon partiel - Partial Sample number			VOL. (ml)			Sang			Phanères		
<input type="text"/>			<input type="text"/>			Air expiré			Salive		
N° d'échantillon partiel - Partial Sample number			VOL. (ml)			N° d'échantillon - Sample code number			Heure - Time		
<input type="text"/>			<input type="text"/>			<input type="text"/>			<input type="text"/>		
<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>			Autres prélèvements (Echantillon 2) – Other samples					
AUT déclarée TUE declared			AUT présentée TUE presented			Médicaments déclarés avoir été pris récemment / Posologie et substance(s) de l'AUT / Autres éléments y compris les déclarations de transfusions sanguines Drugs declared to have been recently used / Dose and prohibited substance(s) of the TUE / Other elements including declaration of blood transfusion					

4. Observations éventuelles sur la procédure – Confirmation of procedure

<input type="checkbox"/>		Rapport complémentaire Supplementary report form	
<input type="checkbox"/>		N° <input type="text"/>	
Commentaires sur la procédure – Comments about the procedure			
Je certifie par la présente que le prélèvement d'échantillon s'est déroulé en conformité avec les procédures applicables – I certify that the sample collection was conducted in accordance with the relevant procedures			
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom du préleveur - Doping control officer		Signature du préleveur - Doping control officer's signature	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom de l'escorte - Chaperone's name		Signature	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Autre (à préciser) – Other (specify)		Signature	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Je déclare sur l'honneur que les renseignements que j'ai donnés ci-dessus ainsi que les numéros d'échantillons sont exacts et que j'approuve la procédure de contrôle.		Signature du sportif – Athlete's signature	
I declare of honour that the information I have given on this document and the samples numbers are correct and I approve the testing procedure.		<input type="text"/>	

La traduction en anglais est donnée à titre d'information, le texte français prévalant.

Exemplaire destiné à la fédération française

N° d'ordre de mission
Mission order number

1. Renseignements sur le sportif – Athlete information

<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom - Family name		Prénom - Given name		Date de naissance - Date of birth	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nationalité - Nationality		Pièce d'identité Athlete Id provided <input type="checkbox"/>		Type de document - Document type	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Sport/Discipline - Sport/Event		Fédération sportive délégataire - Federation of the person to be tested			
<input type="text"/>		<input type="text"/>			
<input type="text"/>		Adresse personnelle - Home adress			
<input type="text"/>		<input type="text"/>			
Téléphone - Phone number		Mèl - E-mail			

2. Notification – Notification

Type de contrôle Type of test	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Urine	Sang	Phanères	Air expiré	Salive	Date	Heure - Time	Contrôle en compétition - In competition testing	Contrôle inopiné
<input type="text"/>					<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nom et lieu de l'épreuve - Name and Place of the event					Lieu du contrôle - Testing place		Se présenter avant - Report no later than	
<input type="text"/>					<input type="text"/>			
Nom, qualité de la personne notifiant le contrôle - Notifier name					Signature de la personne notifiant le contrôle - Notifier signature			
Je confirme avoir reçu et pris connaissance de cette convocation. Je sais que je serai en infraction et que je serai passible de sanctions si je ne me présente pas au contrôle. Je prends acte que je peux me faire accompagner lors du contrôle par une personne de mon choix.					Signature du sportif – Athlete's signature			
I hereby acknowledge that I have received and examined this summons. I am aware that I will be violating the charter of the organisation if I do not attend the test, for which I may be sanctioned. I am informed that I may be accompanied by one person of my choice during the test.								

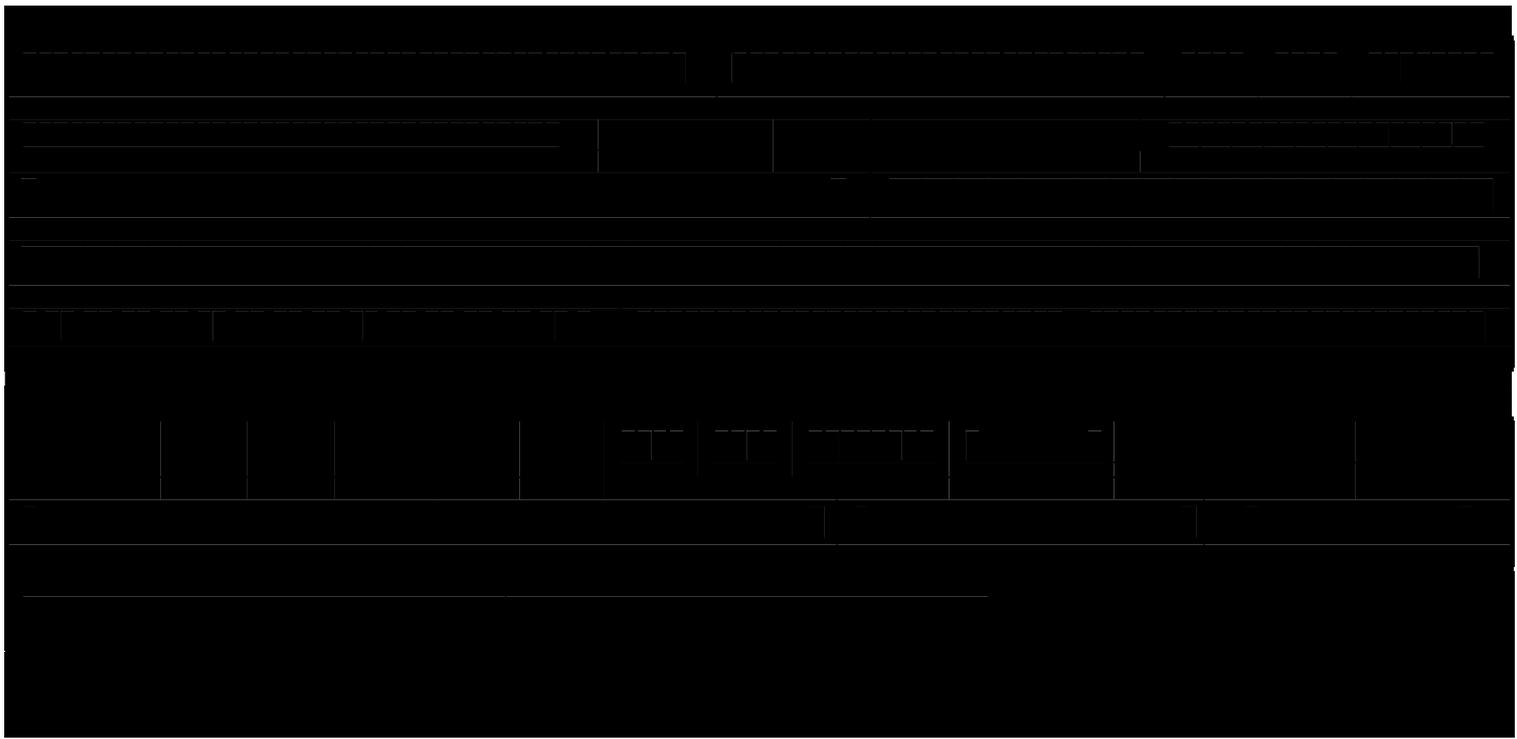
3. Informations pour l'analyse – Information for analysis

<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Fédération sportive - Sport federation		Discipline	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inter.	Nat.	Rég.	Hors compétition - Out of competition
En compétition - In competition		Date du contrôle - Date of the test	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Premier échantillon d'urine – First sample (urine)		Second échantillon – Second sample	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
N° d'échantillon - Sample code number		N° d'échantillon - Sample code number	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Heure - Time	VOL. (ml)	pH	Densité - Specific gravity
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Echantillons partiels – Partial sample		Autres prélèvements (Echantillon 1) – Other samples	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
N° d'échantillon partiel - Partial Sample number		VOL. (ml)	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
N° d'échantillon partiel - Partial Sample number		VOL. (ml)	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
AUT déclarée TUE declared		AUT présentée TUE presented	
Médicaments déclarés avoir été pris récemment / Posologie et substance(s) de l'AUT / Autres éléments y compris les déclarations de transfusions sanguines Drugs declared to have been recently used / Dose and prohibited substance(s) of the TUE / Other elements including declaration of blood transfusion			

4. Observations éventuelles sur la procédure – Confirmation of procedure

<input type="text"/>		Rapport complémentaire Supplementary report form	
<input type="text"/>		<input type="checkbox"/>	
Commentaires sur la procédure – Comments about the procedure		N° <input type="text"/>	
Je certifie par la présente que le prélèvement d'échantillon s'est déroulé en conformité avec les procédures applicables – I certify that the sample collection was conducted in accordance with the relevant procedures			
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom du préleveur - Doping control officer		Signature du préleveur - Doping control officer's signature	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom de l'escorte - Chaperone's name		Signature	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Signature		Autre (à préciser) – Other (specify)	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Je déclare sur l'honneur que les renseignements que j'ai donnés ci-dessus ainsi que les numéros d'échantillons sont exacts et que j'approuve la procédure de contrôle.		Signature du sportif – Athlete's signature	
I declare of honour that the information I have given on this document and the samples numbers are correct and I approve the testing procedure.		<input type="text"/>	

N° d'ordre de mission
Mission order number



3. Informations pour l'analyse – Information for analysis

		Fédération sportive - Sport federation		Discipline	
<input type="checkbox"/> Inter.	<input type="checkbox"/> Nat.	<input type="checkbox"/> Rég.	<input type="checkbox"/>	: : : : : : :	Sexe Gender
En compétition - In competition		Hors compétition - Out of competition		Date du contrôle - Date of the test	
Heure d'arrivée - Time of arrival		M		F	
Premier échantillon d'urine – First sample (urine)			Second échantillon – Second sample		
A/B			N/A		
: : : : : : :			: : : : : : :		
N° d'échantillon - Sample code number			N° d'échantillon - Sample code number		
: :	VOL. (ml)	pH	1. 0	: :	VOL. (ml)
Heure - Time		Densité - Specific gravity		Heure - Time	
Autres prélèvements (Echantillon 1) – Other samples					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	A/B	: : : : : : :
Sang	Phanères	Air expiré	Salive	N° d'échantillon - Sample code number	
Autres prélèvements (Echantillon 2) – Other samples					
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	A/B	: : : : : : :
Sang	Phanères	Air expiré	Salive	N° d'échantillon - Sample code number	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Médicaments déclarés avoir été pris récemment / Posologie et substance(s) de l'AUT / Autres éléments y compris les déclarations de transfusions sanguines			
AUT déclarée TUE declared	AUT présentée TUE presented	Drugs declared to have been recently used / Dose and prohibited substance(s) of the TUE / Other elements including declaration of blood transfusion			

N° d'ordre de mission
Mission order number

1. Renseignements sur le sportif – Athlete information

<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom - Family name		Prénom - Given name		Date de naissance - Date of birth	
<input type="text"/>		Pièce d'identité Athlete Id provided <input type="checkbox"/>		Type de document - Document type	
Nationalité - Nationality		Type de document - Document type		Numéro du document - Document number	
<input type="text"/>		Fédération sportive délégataire - Federation of the person to be tested		<input type="text"/>	
Sport/Discipline - Sport/Event		Adresse personnelle - Home adress			
<input type="text"/>		<input type="text"/>			
Téléphone - Phone number		Mèl - E-mail			

2. Notification – Notification

Type de contrôle Type of test	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Urine	Sang	Phanères	Air expiré	Salive	Date	Heure - Time	Contrôle en compétition - In competition testing	Contrôle inopiné
<input type="text"/>					<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom et lieu de l'épreuve - Name and Place of the event					Lieu du contrôle - Testing place		Se présenter avant - Report no later than	
<input type="text"/>					<input type="text"/>			
Nom, qualité de la personne notifiant le contrôle - Notifier name					Signature de la personne notifiant le contrôle - Notifier signature			
Je confirme avoir reçu et pris connaissance de cette convocation. Je sais que je serai en infraction et que je serai passible de sanctions si je ne me présente pas au contrôle. Je prends acte que je peux me faire accompagner lors du contrôle par une personne de mon choix.					Signature du sportif - Athlete's signature			
I hereby acknowledge that I have received and examined this summons. I am aware that I will be violating the charter of the organisation if I do not attend the test, for which I may be sanctioned. I am informed that I may be accompanied by one person of my choice during the test.					Signature du sportif - Athlete's signature			

3. Informations pour l'analyse – Information for analysis

<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Fédération sportive - Sport federation		Discipline	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inter.	Nat.	Rég.	Sexe Gender
En compétition - In competition	Hors compétition - Out of competition	Date du contrôle - Date of the test	Heure d'arrivée - Time of arrival
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	M
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	F

4. Observations éventuelles sur la procédure – Confirmation of procedure

<input type="text"/>		Rapport complémentaire Supplementary report form	
Commentaires sur la procédure - Comments about the procedure		<input type="checkbox"/>	
Je certifie par la présente que le prélèvement d'échantillon s'est déroulé en conformité avec les procédures applicables - I certify that the sample collection was conducted in accordance with the relevant procedures		N° <input type="text"/>	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom du préleveur - Doping control officer		Signature du préleveur - Doping control officer's signature	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom de l'escorte - Chaperone's name		Autre (à préciser) - Other (specify)	
Signature		Signature	
Je déclare sur l'honneur que les renseignements que j'ai donnés ci-dessus ainsi que les numéros d'échantillons sont exacts et que j'approuve la procédure de contrôle.		Signature du sportif - Athlete's signature	
I declare on honour that the information I have given on this document and the samples numbers are correct and I approve the testing procedure.		Signature du sportif - Athlete's signature	

La traduction en anglais est donnée à titre d'information, le texte français prévalant.

Exemplaire destiné à la Direction régionale de la jeunesse et des sports

N° d'ordre de mission
Mission order number

1. Renseignements sur le sportif – Athlete information

<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nom - Family name		Prénom - Given name		Date de naissance - Date of birth	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Nationalité - Nationality		Pièce d'identité Athlete Id provided <input type="checkbox"/>		Type de document - Document type	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		Numéro du document - Document number	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
Sport/Discipline - Sport/Event		Fédération sportive délégataire - Federation of the person to be tested			
<input type="text"/>		<input type="text"/>			
<input type="text"/>		Adresse personnelle - Home address			
<input type="text"/>		<input type="text"/>			
Téléphone - Phone number		Mèl - E-mail			

2. Notification – Notification

Type de contrôle Type of test	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
Urine	Sang	Phanères	Air expiré	Salive	Date	Heure - Time	Contrôle en compétition - In competition testing	Contrôle inopiné	
<input type="text"/>					<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nom et lieu de l'épreuve - Name and Place of the event					Lieu du contrôle - Testing place		Se présenter avant - Report no later than		
<input type="text"/>					<input type="text"/>				
Nom, qualité de la personne notifiant le contrôle - Notifier name					Signature de la personne notifiant le contrôle - Notifier signature				
Je confirme avoir reçu et pris connaissance de cette convocation. Je sais que je serai en infraction et que je serai passible de sanctions si je ne me présente pas au contrôle. Je prends acte que je peux me faire accompagner lors du contrôle par une personne de mon choix.					Signature du sportif - Athlete's signature				
I hereby acknowledge that I have received and examined this summons. I am aware that I will be violating the charter of the organisation if I do not attend the test, for which I may be sanctioned. I am informed that I may be accompanied by one person of my choice during the test.									

Votre droit d'accès au traitement informatisé des contrôles antidopage, prévu à l'article 39 et 40 de la loi n° 78.17 du 6 janvier 1978 s'exerce à l'Agence française de lutte contre le dopage, 229 boulevard Saint-Germain, 75007 Paris

3. Information aux sportifs désignés pour un contrôle antidopage

<p>Qui est chargé d'effectuer les contrôles ?</p> <p>Des préleveurs spécialement formés et agréés par l'AFLD procéderont aux prélèvements. Le préleveur responsable du contrôle est muni d'un ordre de mission et peut s'assurer de la collaboration d'un délégué fédéral. Ensemble, ils garantissent le bon déroulement des opérations de contrôle.</p> <p>Comment saurai-je si je suis désigné pour le contrôle ?</p> <p>Si vous êtes désigné pour le contrôle, vous recevez personnellement une notification individuelle que vous devez contresigner. Vous disposez alors d'un délaï maximum d'une heure pour vous présenter à la salle de contrôle. Il est important que vous ne soyez pas en retard.</p> <p>Que se passe-t-il si je refuse d'y aller ?</p> <p>Une procédure de contrôle doit être menée à son terme une fois qu'elle est engagée. Vous devez obligatoirement vous y soumettre.</p> <p>En cas de refus ou d'abstention, vous vous exposez à des sanctions comme un sportif convaincu de dopage.</p> <p>Vous avez le droit d'être accompagné pour venir au contrôle, de préférence par une personne de votre entourage médico-technique. Présentez-vous au préleveur chargé du contrôle avec une pièce d'identité. Les sportifs convoqués passent l'un après l'autre au contrôle. En attendant votre tour, détendez-vous et buvez régulièrement.</p> <p>Quelles formalités dois-je effectuer ?</p> <p>Un procès-verbal récapitulatif est dressé par le préleveur en plusieurs exemplaires. Vous devez vérifier sa rédaction, notamment les numéros des codes des flacons ainsi que tous les renseignements transcrits.</p> <p>Vous devez signer le procès-verbal et déclarer sur l'honneur l'exactitude des renseignements que vous avez donnés. Vous avez également la possibilité de consigner vos éventuelles observations sur le déroulement de la procédure. Une copie vous sera remise que vous conserverez.</p> <p>Le contrôle se termine pour vous à ce stade. Vous avez surveillé et participé à l'ensemble des opérations.</p>	<p>Who is in charge of carrying out the testing ?</p> <p>The doping control officers (DCO) are specially trained and accredited by the AFLD. They will carry out the collection of samples. The DCO is provided with a mission order and can ask for the cooperation of a federal delegate. Together they will guarantee that the process runs smoothly.</p> <p>How will I know if I have been selected for the testing ?</p> <p>If you are selected for the testing, you will personally receive an individual notification that you will have to countersign. You have then to report to the doping control station within an hour. It is important not to be late.</p> <p>What happens if I refuse to report ?</p> <p>The testing procedure must be fully carried out once it has started. It is compulsory to submit to it.</p> <p>In case of refusal or non participation, you will be sanctioned like an athlete proved guilty of doping.</p> <p>You are allowed to be accompanied when you come to the testing, preferably by someone from your medical-technical environment. Report to the DCO with an identification card. The selected athletes submit themselves to the test one after the other. While waiting for your turn, please relax and drink regularly.</p> <p>Which formalities will I have to fulfil ?</p> <p>A summarizing report will be drafted by the DCO in several copies. You have to check its drafting, in particular the code numbers at the samples as well as all the transcribed information.</p> <p>You have to sign the report, declare on your honour that the information you have given is correct. You have also the possibility to voice comments about the procedure. A copy will be handed over to you that you keep.</p> <p>The testing is over for you at this stage. You have participated in and checked the whole procedure.</p>
--	--